Porównanie tłumaczeń Dzieje 2:45

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | i posiadłości i majątki sprzedawali i rozdzielili je wszystkim według tego jak kolwiek ktoś potrzebę miał |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | i sprzedawali posiadłości oraz mienie i rozdzielali je wszystkim, zgodnie z tym, jaką ktoś miał potrzebę.\* \*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | i posiadłości i majątki sprzedawali, i rozdzielali je wszystkim według tego jak ktoś potrzebę miał;  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | i posiadłości i majątki sprzedawali i rozdzielili je wszystkim według tego, jak- kolwiek ktoś potrzebę miał |

1. 1) Wspólnota dóbr była wyrazem spontaniczności, zob. <x>510 5:3-4</x>. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>290 58:7</x>; <x>510 4:34-35</x> [↑](#footnote-ref-3)